

0 - 3 ani

3 - 6 ani

6 - 14 ani

14 - 22 ani

Vârsta Adulții

Over 65

Un ghid
pentru cunoașterea
serviciilor puse pe teritoriu
la dispoziția tuturor
vârstelor

CITTA' DI
VENEZIA



Municipalità
Mestre Carpenedo
www.comune.venezia.it

CITTA' DI
VENEZIA



Municipalità
Mestre Carpenedo

Ghid pentru Serviciile Sociale și Educative

Guida
ai Servizi
Sociali
ed Educativi

III^a Edizione

0 - 3 ani

3 - 6 ani

6 - 14 ani

14 - 22 ani

Vârsta Adulții

Over 65

Perché questa guida

La terza edizione aggiornata della “Guida ai Servizi” dell’Infanzia Adolescenza ed Età Adulta della Municipalità di Mestre Carpenedo vuole continuare ad essere attraverso la sua consultazione uno strumento utile per informare i cittadini di quali siano i servizi a loro disposizione.

L’amministrazione ha il dovere oggi più che mai di mettersi a disposizione della cittadinanza. Ringrazio quindi tutti coloro che hanno collaborato alla fattiva realizzazione che mi auguro gradita a tutti voi.



Massimo Venturini
Presidente della Municipalità
Mestre Carpenedo

*Realizzazione grafica
Municipalità Mestre Carpenedo
Servizio Sociale
Illustrazioni di Fulvio Fenzo*

Finito di stampare nel mese
di dicembre 2009 dalle

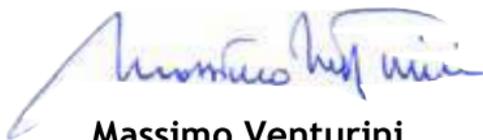
Grafiche
LIBERALATO

di Mestre - Venezia

De ce acest ghid

A treia editie, revăzută, a Ghidului de servicii” începând de la creșă adolescență și vârstă adultă a Municipiului de Mestre Carpenedo vrea să continue să fie prin consultațiile sale un instrument util pentru informarea Cetățenilor de serviciile puse la dispoziția lor.

Administrația are datoria astăzi de a se pune la dispoziția cetățenilor. Mulțumesc tuturor acelor care au colaborat pentru a realiza, care îmi doresc să fie agreabil pentru voi toți.



Massimo Venturini
Presidente della Municipalità
Mestre Carpenedo

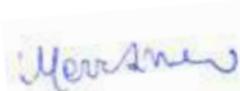
Servizi per tutte le età

I Servizi Sociali e i Servizi Educativi della Municipalità Mestre Carpenedo si rivolgono a tutta la popolazione del territorio municipale per aiutare i **bambini e i ragazzi** a crescere, operando nei loro contesti di vita, offrendo progetti e interventi nelle scuole, con gli insegnanti, gli educatori, coordinandosi con i servizi del territorio; vengono previsti inoltre progetti personalizzati per aiutare quei minori che necessitano di interventi di sostegno e cura, collaborando con le scuole e altri soggetti istituzionali.

A favore di **soggetti Adulti**, che si trovano in situazioni di disagio socio economico, vengono attivati progetti di integrazione e reinserimento sociale; per le **persone sopra i 65 anni** vengono avviati interventi di supporto economico e si promuovono nuove occasioni di incontro.

I Servizi collaborano con gruppi ed associazioni di volontariato promuovendo iniziative mirate.

Con la pubblicazione di questa terza edizione della Guida, speriamo dunque di poter aiutare tutti i cittadini ad orientarsi per la scelta degli Uffici della Municipalità a cui potersi rivolgere.



Antonino Marra
Delegato
Cultura e Scuola



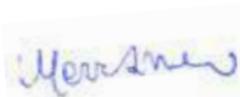
Maria Gruarin
Delegata Politiche
Socio-sanitarie e Casa

Servicii pentru toate vârstele

Serviciile sociale si serviciile educative a Municipiului Mestre Carpenedo se adresează populaziei municipale pentru a ajuta **copii si adolescenții** de a crește, intervenind în problemele de viață,propunând proiecte si ajutor în cadrul școlii,cu invațătorii,educatorii, colaborând cu serviciile de pe teritoriu ;sânt prevazute proiecte personalizate pentru a ajuta acei minori care necesită de a intervenții pentru ai susține si îngriji,colaborînd cu instituțiile școlare si alte instituții In **favoare subiectelor Adulți**, care se află in situații de dezavantage social-economic sânt activate proiecte de integrare și de reintegrare socială; pentru **persoane care au mai mult de 65 ani** sânt acordate masuri de sprigin economic si promovare alte ocazii de noi întâlniri.

Serviciile colaborează cu grupuri si asociații de voluntari promovând iniizative bine determinate.

Cu publicarea a 3 editie a Ghidului, sperâm de a fi în gradul de a ajuta toți cetățenii de a se orienta in alegerea corectă a Oficiilor Municipiului pentru serviciul necesar.



Antonino Marra
Delegato
Cultura e Scuola



Maria Guarin
Delegata Politiche
Socio-sanitarie e Casa

Le sedi dei Servizi Sociali ed Educativi

Municipalità
Mestre
Carpenido



Sedile Serviciilor Sociale și Educativ



Municipiul
Mestre
Carpenedo

Da zero a 3 anni



I Servizi Sociali e i Servizi Educativi offrono ai genitori, dei bambini da zero a 3 anni, spazi pensati per essere seguiti e sostenuti nel comprendere i bambini e per condividere esperienze di gioco con i figli.

Offrono inoltre contesti per stimolare le capacità dei bambini e per sviluppare le loro potenzialità di relazione, autonomia, creatività ed apprendimento.

Collaborano con le famiglie nel predisporre progetti utili alla crescita, con particolare attenzione alle situazioni di sostegno e cura del minore e con i gruppi del volontariato e delle associazioni.



Serviciile Sociale și Serviciile de Educație oferă părinților copiilor de vârstă de la zero la 3 ani, spații amenajate pentru a urmări și susținute în cuprinderea copiilor.

Pentru a împărtăși experiențele de joc cu copiii oferă în plus contestări pentru a stimula capacitățile copiilor pentru dezvoltarea potențială de raporturi, autonomie, creație și învățatură.

Colaborând cu familiile în pregătirea proiectelor utile pentru creșterea se acordă o atenție specială situațiilor de susținere și grijă minorului cu grupuri de voluntari și asociații.

Cosa facciamo

- ▶ **Occasioni di incontro per le coppie mamma-bambino nel primo anno di vita**
 - ▶ Spazi di gioco per genitori e bambini dai 20 ai 36 mesi
 - ▶ **Consulenza educativa, individuale e di gruppo, ai genitori**
 - ▶ Incontri pubblici sui temi della prima infanzia per confrontarsi con esperti e altri genitori
 - ▶ **Promozione ed attivazione delle capacità familiari in situazioni di temporanea difficoltà**
 - ▶ Sostegno economico al minore per garantire opportunità di crescita nelle situazioni di disagio socio economico
 - ▶ **Servizio Educativo Domiciliare: presenza di un operatore presso la propria abitazione per sostenere i genitori nell'educazione dei figli.**
 - ▶ Affidamento familiare: ospitalità di uno o più minori, i cui genitori sono in difficoltà, presso un'altra famiglia per un periodo max di 2 anni durante il giorno o con continuità.
 - ▶ **Interventi a sostegno della responsabilità genitoriale**
 - ▶ **Accoglienza presso strutture o comunità di tipo familiare.**
- ▶ **Asili Nido**
- Raccolta domande di iscrizione al Servizio di Asilo Nido dal 1° di ottobre al 31 marzo di ogni anno;
 - Formulazione graduatorie di accesso
 - Coordinamento e supervisione psico pedagogica
- ▶ Programmazione educativa degli Asili Nido e dei Servizi di nuova attivazione
- ▶ Attivazione e sostegno delle reti dei servizi per i bambini in situazioni di disagio psico sociale, ambientale e per gli interventi individualizzati per i bambini disabili
- ▶ Supporto e consulenza psico pedagogica alle famiglie attraverso colloqui individuali o di gruppo.

Ce facem

- ▶ **Ocazii pentru întâlniri mama-copil in primul an di viață**
- ▶ Spazii de jocuri pentru parinți si copii de vârsta de la 20 la 36 luni
- ▶ **Consultație educativă, individuală și de grup a parinților**
Întâlniri publice cu teme asupra primilor ani de viață pentru a se confronta experiențele altor părinți
- ▶ **Promovarea și activare capacităților familiei care se află in situații de incapacitate temporară cauzată de unele dificultăți**
- ▶ Susținerea economică al minorului pentru a garanta oportunitatea de a crește in situații de dezavantaj socio-economic
- ▶ **Serviciul Educativ la Domiciliu: prezența a unui educator la domiciliu pentru a susține părinții in educația copiilor**
- ▶ **Încredințare familială: părinții aflați în dificultăți dau copilul/copii, spre acordarea unui sprigin, altei familii pe perioada zilei sau găzduirea continuă a copilului/copiilor timp de 2 ani.**
- ▶ **Măsuri în susținerea responsabilității părinților**
- ▶ **Primirea în structuri sau comunități de tip familial.**

▶ Creșe

- Adunarea cererilor de inscriere la Serviciul de creșede are loc in fiecare an in perioada de la 1 octombrie la 31 martie;
- Formularea concursului de acces in baza meritului și individualizarea ratei lunare
- ▶ Programarea educativă a creșelor și a serviciilor nou activate
- ▶ Activarea și susținerea rețelelor de serviciu pentru copii in situații de dezavantaje psihico-sociale, a mediului și pentru măsuri individualizate pentru copii cu dezabilități
- ▶ Sportul și consultarea psihico pedagogică a familiei prin conversații individuale sau de grup.

Dove ci trovate



Educatori 0 - 3 Centro Prima Infanzia

Vicolo della Pineta, 8
Tel e fax 041.614101
Ricevimento del pubblico:
previo contatto telefonico



Assistenti Sociali

Via Dante, 61/A
Tel 041.3960023 - 041.3960000
Fax 041.3960042
Ricevimento del pubblico:
previo contatto telefonico



Ufficio Gestione Iscrizioni e graduatorie

Via Poerio, 1
Tel 041.2749043 - 041.2749048
Fax 041.2749044
Ricevimento del pubblico:
lunedì, martedì e giovedì ore 9.00 -13.00



Ufficio Gestione Rette

Via Poerio, 1
Tel 041.2749045 Fax 041.2749054
Ricevimento del pubblico:



lunedì, martedì e giovedì ore 9.00 - 13.00

Ufficio Coordinamento Psicopedagogico

Via Silvio Trentin, 3/f
Tel 041.2746095 - 041.2746087 - 041.2746089
Fax 041.2746019
Ricevimento del pubblico:
previo contatto telefonico

Unde ne găsiți



Educatorii 0 - 3 Centrul Primii Ani

Vicolo della Pineta, 8

Tel e fax 041.614101

Primirea publicului:

in prealabil contact telefonic



Asistentii Sociali

Via Dante, 61/A

Tel 041.3960023 - 041.3960000

Fax 041.3960042

Primirea publicului:

in prealabil contact telefonic



Oficiul administrare înscrieri și concursuri de merit

Via Poerio, 1

Tel 041.2749043 - 041.2749048

Fax 041.2749044

Primirea publicului:

luni, marți și joi între orele 9.00 - 13.00



Oficiul administrare publică

Via Poerio, 1

Tel 041.2749045 Fax 041.2749054

Primirea publicului:

luni, marți și joi între orele 9.00 - 13.00



Oficiul de coordonare psihico-pedagogic

Via Silvio Trentin, 3/f

Tel 041.2746095 - 041.2746087 041.2746089

Fax 041.2746019

Primirea publicului:

in prealabil contact telefonic



I Servizi Educativi e i Servizi Sociali offrono degli spazi dove bambini e genitori possono stare insieme attraverso il linguaggio del gioco.

Inoltre si offrono agli adulti dei luoghi di confronto e consulenza sulle tematiche relative alla crescita dei figli.

Collaborano con le famiglie nel preparare programmi utili alla crescita, con particolare attenzione alle situazioni di sostegno e cura del minore e con i gruppi del volontariato e delle associazioni.



Serviciile de Educație și Serviciile Sociale oferă spații unde copiii și părinții au posibilitatea de a comunica prin limbajul de joc.

Se mai propune la adulți locuri de confruntări și consultări asupra temelor relative pentru creșterea copiilor.

Colaborând cu familiile în prepararea programelor utile pentru creștere, în particular, se acordă atenție la situațiile de susținere și îngrijirea minorului cu ajutorul grupurilor de voluntari și asociații.

Cosa facciamo

- ▶ **Scuola dell'Infanzia comunale**
- ▶ Consulenza educativa individuale e di coppia per i genitori
- ▶ **Occasioni di incontro per i bambini con i loro genitori**
- ▶ Promozione, attivazione e sostegno delle capacità della famiglia in situazione di temporanea difficoltà
- ▶ **Sostegni economici per la crescita del minore nelle situazioni di disagio socio economico**
- ▶ Servizio Educativo Domiciliare: presenza di un operatore presso la propria abitazione per sostenere i genitori nell'educazione dei figli
- ▶ **Affido familiare: ospitalità di uno o più minori, i cui genitori sono in difficoltà, presso un'altra famiglia per un periodo max di 2 anni durante il giorno o con continuità.**
- ▶ Interventi a sostegno della responsabilità genitoriale
- ▶ Servizio Educativo Domiciliare: presenza di un operatore presso la propria abitazione per sostenere i genitori nell'educazione dei figli.
- ▶ Accoglienza presso strutture o comunità di tipo familiare.

- ▶ **Scuola dell'Infanzia comunale**
 - raccolta domande di iscrizione e formulazione graduatoria Scuola dell'Infanzia "T. Vecellio"
 - raccolta richieste esenzione ticket mensa e trasporto scolastico
- ▶ **Programmazione Educativa della Scuola dell'Infanzia e dei Servizi di nuova attivazione**
- ▶ Attivazione e sostegno delle reti dei servizi per i bambini in situazioni di disagio psico sociale, ambientale e per gli interventi individualizzati per i bambini disabili
- ▶ **Supporto e consulenza psicopedagogica alle famiglie attraverso colloqui individuali o di gruppo.**

- ▶ **Grădinița de stat**
- ▶ Acordarea consultărilor educative individuale pentru părinți
- ▶ **Ocazii pentru copii de a se întâlni cu părinții**
- ▶ Promovare, activarea și susținerea capacității familiare care se află în situația de incapacitate temporară, cauzată de unele dificultăți
- ▶ **Susțineri economice pentru creșterea minorului în condițiile grele social-economice**
- ▶ Serviciul educativ la domiciliu: prezența unui educator la domiciliu pentru a susține părinții în procesul de formare educativă a propriilor copii
- ▶ **Încredințarea familială: părinții aflați în dificultăți dau copilul/copii spre acordarea unui sprigin altei familii, pe perioada zilei sau găzduirea continuă a copilului /copiilor timp de 2 ani**
- ▶ Acordare ajutorului în susținerea responsabilității părinților
- ▶ **Serviciul educativ la domiciliu: prevede prezența unui educator la domiciliu pentru a susține părinții în procesul de formare educativă a propriilor copii**
- ▶ **Primirea în structuri sau comunități de tip familial.**

- ▶ **Grădinița de stat**
 - adunarea cererelor de înscriere formulează concursul de merit de acces la grădinița "T. Vecellio"
 - adunarea cererilor de scutire a bonurilor de masă și a transportului școlar
- ▶ **Programarea în plan educativ a grădiniței și a serviciilor nou activate**
- ▶ Activarea și susținerea rețelelor de serviciu pentru copii în situații dezavantajoasă psihico-socială, a mediului și măsuri individuale pentru copii cu dezabilități
- ▶ **Acordarea suportului privind Consultația psihico-pedagogică a familiilor prin discuții individuale sau în grup.**

Dove ci trovate



Educatori 3 - 6

Vicolo della Pineta, 8
Tel e fax 041.615561
Ricevimento del pubblico:
previo contatto telefonico



Assistenti Sociali

Via Dante, 61/A
Tel 041.3960023 - 041.3960000
Fax 041.3960042
Ricevimento del pubblico:
previo contatto telefonico



Ufficio Gestione Iscrizioni e Graduatorie Scuola dell'Infanzia comunale "T. Vecellio"

Via Poerio, 1
Tel 041.2749043 - 041.2749048
Fax 041.2749044
Ricevimento del pubblico:
lunedì, martedì e giovedì ore 9.00 - 13.00



Ufficio Gestione esenzioni ticket mensa e esenzione trasporto scolastico

Via Poerio, 1
Tel 041.2749045 Fax 041.2749054
Ricevimento del pubblico:
lunedì, martedì e giovedì ore 9.00 - 13.00



Ufficio Coordinamento Psicopedagogico

Via Silvio Trentin 3/f
Tel 041.2746089 Fax 041.2746019
Ricevimento del pubblico:
previo contatto telefonico



Educatorii 3 - 6 ani

Vicolo della Pineta, 8

Tel e fax 041.615561

Primirea publicului:

in prealabil contact telefonic



Asistentii Sociali

Via Dante, 61/A

Tel 041.3960023 - 041.3960000

Fax 041.3960042

Primirea publicului:

in prealabil contact telefonic



Oficiul administrare inscrieri și concurs de merit grădinița de stat "T.Vecellio"

Via Poerio, 1

Tel 041.2749043 - 041.2749048

Fax 041.2749044

Primirea publicului:

luni, marți și joi între orele 9.00 - 13.00



Oficiul de administrare scutirii a bonului pentru cantină și transportului școlar

Via Poerio, 1

Tel 041.2749045 Fax 041.2749054

Primirea publicului:

luni, marți și joi între orele 9.00 - 13.00



Oficiul de coordonare psiho-pedagogic

Via Silvio Trentin, 3/f

Tel 041.2746089 Fax 041.2746019

Primirea publicului:

in prealabil contact telefonic

Da 6 a 14 anni



Gli operatori del Servizio Sociale Infanzia ed Adolescenza propongono ai bambini e ai ragazzi dai 6 ai 14 anni, luoghi di gioco e di ascolto, in collaborazione con i gruppi di volontariato ed associazioni.

Per i genitori e gli insegnanti si propongono incontri per riflettere sulle difficoltà di crescita dei bambini e dei ragazzi.

Collaborano con le famiglie nel preparare programmi utili alla crescita, con particolare attenzione alle situazioni di sostegno e cura del minore e con i gruppi del volontariato e delle associazioni.



Educatorii Serviciului Social pentru creșe și adolescență propun copiilor și adolescenților de la 6 la 14 ani, locuri pentru jocuri și ascultări cu grupuri de voluntari sau asociații.

Pentru părinți și învățători se propune întâlniri pentru a reflecta asupra problemelor de creștere a copiilor și adolescenților.

Colaborând cu familiile în pregătirea programelor utile pentru creșterea copiilor, cu o atenție particulară în situațiile de susținere și îngrijirea minorului cu grupurile de voluntari și asociații.

Cosa facciamo

- ▶ **Consulenza educativa individuale e di coppia per i genitori**
 - ▶ **Laboratori creativi per bambini e percorsi di gruppo**
 - ▶ **Percorsi per alunni, insegnanti e genitori della scuola primaria**
 - ▶ **Proposte di interventi a sostegno delle famiglie in situazioni di difficoltà**
 - ▶ **Sostegni economici per la crescita del minore nelle situazioni di disagio socio economico**
 - ▶ **Servizio Educativo Domiciliare: presenza di un operatore presso la propria abitazione per sostenere i genitori nell'educazione dei figli**
 - ▶ **Affido familiare: ospitalità di uno o più minori, i cui genitori sono in difficoltà, presso un'altra famiglia per un periodo max di 2 anni durante il giorno o con continuità**
 - ▶ **Accoglienza presso strutture o comunità di tipo familiare.**
- ▶ **Ricezione domanda esenzione ticket refezione scolastica per utenti aventi diritto.**

- ▶ **Acordarea consultării educative individuale pentru părinți**
- ▶ Laboratorii de creație pentru copii și intinerarii în grup
- ▶ **Intinerarii pentru elevi, învățători și părinți de la școala primară**
- ▶ Propuneri și intervenții în susținerea familiilor în situații dificile
- ▶ **Sușineri economice pentru creșterea minorului in situații grele social-economice**
- ▶ Serviciul Educativ la Domiciliu:prezența unui educator la propriul domiciliu pentru susținerea părinților în educația propriilor copii
- ▶ **Încredințarea familiară:părinții aflați în dificultăți dau copilul/copii spre acordarea unui sprigin altei familii pe perioada zilei sau găzduirea continuă a copilului/copiilor timp până la 2 ani**
- ▶ Primirea în structuri sau comunități de tip familiar.
- ▶ **Primirea cererilor a abonaților cu drept de scutire a bonurilor pentru micul dejun la școală.**

Dove ci trovate



Educatori 6-14

Vicolo della Pineta, 8
Tel e fax 041.615561
Ricevimento del pubblico:
previo contatto telefonico



Consulenza Educativa

Vicolo della Pineta, 8
Tel e fax 041.615561
Ricevimento del pubblico:
previo contatto telefonico



Assistenti Sociali

Via Dante, 61/A
Tel 041.3960023 - 041.3960000
Fax 041.3960042
Ricevimento del pubblico:
previo contatto telefonico



Ufficio Gestione esenzioni ticket mensa e esenzione trasporto scolastico

Via Poerio, 1
Tel 041.2749007
Fax 041.2749037
Ricevimento del pubblico:
lunedì, martedì e giovedì
dalle ore 9.00 alle 13.00



Educatorii 6-14 ani

Vicolo della Pineta, 8

Tel e fax 041.615561

Primirea publicului:

in prealabil contact telefonic



Consultarea educativă

Vicolo della Pineta, 8

Tel e fax 041.615561

Primirea publicului:

in prealabil contact telefonic



Asistentii Sociali

Via Dante, 61/A

Tel 041.3960023 - 041.3960000

Fax 041.3960042

Primirea publicului:

in prealabil contact telefonic



Oficiul Administrarea scutirea bonurilor pentru cantină și transportul pentru elevi

Via Poerio, 1

Tel 041.2749007

Fax 041.2749037

Primirea publicului:

luni, marți și joi între orele 9.00 -13.00

Da 14 a 22 anni



Gli operatori del Servizio Sociale Infanzia e Adolescenza propongono ai ragazzi ed alle ragazze luoghi dove potersi confrontare sulle difficoltà che incontrano nella famiglia, nella scuola/lavoro o con amici.

Nei diversi posti di ritrovo dei giovani (parchi, piazze, scuole, strutture sportive, ecc) si offrono occasioni di incontro e di sostegno, individuale e di gruppo.

Gli operatori offrono inoltre spazi di confronto educativo e formativo per gli adulti come genitori, insegnanti e volontari.



Educatorii Serviciului Social Grădinița și Adolescenți propun fetelor și băieților spațiu unde ar putea să rezolve dificultățile care le au în familie, la școală, serviciu sau cu prietenii.

În diverse locuri de întâlnire a tinerilor (parcuri, școli, structuri sportive) li se oferă Ocazii de întâlniri și de susținere individuală și în grup.

Educatorii oferă în plus spații pentru confruntări educative și formative pentru adulți, cum sânt părinții, învățătorii și voluntarii.

Cosa facciamo

- ▶ **Progetti di accompagnamento in percorsi di autonomia e sostegno nelle situazioni di difficoltà**
- ▶ Consulenza educativa a genitori, insegnanti e volontari
- ▶ **Spazi di gruppo per recuperare difficoltà scolastiche**
- ▶ Interventi nelle scuole e nel territorio con insegnanti e genitori su argomenti educativi e di crescita.
- ▶ **Interventi straordinari di sostegno economico per attività di gioco e sportive per il ragazzo, nelle situazioni di disagio socio economico**
- ▶ Accoglienza presso strutture o comunità di tipo familiare.

- ▶ **Programe de însoțire în întinerea de autonomie și susținere în situații de dificultate**
- ▶ Consultarea pedagogică a părinților, învățătorilor și voluntarilor
- ▶ **Extinderea în grup pentru recuperarea problemelor școlare**
- ▶ Acțiuni în școli și pe teritoriu cu învățătorii și părinții asupra programelor educative și de creștere
- ▶ **Programe speciale în susținere economică pentru activitățile de joc și sportive pentru băieți, în situații dificile social-economice**
- ▶ Întâlniri în cadrul structurilor sau comunităților de tip familial.

Dove ci trovate



Équipe educatori 14 -22 anni

Centro Civico del parco
Albanese alla Bissuola
via Gori, 8
tel. 041.2746276 - 041.2746277
Fax 041.2746278 cell. 329.2105594
Ricevimento del pubblico:
previo contatto telefonico



Officine Metropolitane

via Tevere, 49
Tel.041.610470 - 329.2105594
Ricevimento del pubblico:
previo contatto telefonico



Assistenti Sociali

Via Dante, 61/A
Tel 041.3960023 - 041.3960000
Fax 041.3960042
Ricevimento del pubblico:
previo contatto telefonico



Educatorii 14 -22 ani

Centro Civico del parco
Albanese alla Bissuola
via Gori, 8
tel. 041.2746276 - 041.2746277
Fax 041.2746278 cell. 329.2105594
Primirea publicului:
in prealabil contact telefonic



Officine Metropolitane

via Tevere, 49
Tel.041.610470 - 329.2105594
Primirea publicului:
in prealabil contact telefonic



Asistentii Sociali

Via Dante, 61/A
Tel 041.3960023 - 041.3960000
Fax 041.3960042
Primirea publicului:
in prealabil contact telefonic

Età adulta



Il Servizio Sociale per l'Età Adulta accoglie le persone maggiorenni ed i nuclei familiari che si trovano in situazioni di disagio socio-economico, offrendo possibili soluzioni utili al miglioramento delle condizioni di vita e fornendo informazioni per attivare interventi nel territorio.

L'èquipe collabora con la rete dei Servizi pubblici, le Associazioni del territorio e singoli cittadini.



Seviciul Social pentru varsta Adulții primește persoanele majore și nuclee familiare care se află în condiții grele social-economice, propunând soluții utile pentru îmbunătățirea condițiilor de viață și furnizarea informațiilor pentru intervenții pe teritoriu.

Echipele colaborează cu rețelele Serviciilor publice, Asociațiilor de pe teritoriu și cetățeni.

Cosa facciamo

- ▶ **Informazione, orientamento ed accompagnamento all'uso dei servizi del territorio.**
- ▶ **Sostegno economico al canone di affitto**
- ▶ **Progetti per raggiungere l'autonomia personale e familiare, prevedendo anche interventi di aiuto economico**
- ▶ **Domande per assegno di maternità**
- ▶ **Domande per assegno nucleo familiare numeroso.**

Ce facem

- ▶ **Informație, orientare și însoțirea în folosirea serviciilor de pe teritoriu.**
- ▶ **Susținerea economică și a legii de chirie**
- ▶ **Program pentru a ajunge la autonomia personală și a familiei, prevăzând și ajutoare economice**
- ▶ **Cereri pentru alocație de maternitate**
- ▶ **Cereri pentru alocație pentru familiile numeroase.**

Dove ci trovate



Equipe Età Adulta

Via Sernaglia 43

Tel 041.2746449 - 041 2746441

Fax 041.2746445

Il servizio è aperto al pubblico per informazioni, orientamento della domanda e appuntamenti, nei giorni di:

martedì, mercoledì, giovedì, venerdì

dalle ore 9.00 alle 11.00

martedì dalle ore 15.00 alle 16.30



Via Ca' Rossa 10/c

Tel 041.2697905 - 041.2697929

Fax 041.2697950

Il Servizio è aperto al pubblico per informazioni, orientamento della domanda e appuntamenti, nei giorni di:

martedì, venerdì dalle ore 9.00 alle 11.00

giovedì dalle ore 15.00 alle 16.30

Unde ne găsiți



Echipa Adulților

Via Sernaglia 43

Tel 041.2746449 - 041.2746441

Fax 041.2746445

Serviciul e deschis publicului pentru informații, tendința întrebărilor și prenotări în zilele de: marți, miercuri, joi, vineri între orele 9.00 -11.00 marți între 15.00 - 16.30



Via Ca' Rossa 10/c

Tel 041.2697905 - 041 2697929

Fax 041.2697950

Serviciul e deschis publicului pentru informații, întrebări și prenotări în zilele. marți, vineri între 9.00 - 11.00 joi între 15.00 - 16.30

Over 65



Il Servizio Sociale per l'Età Anziana si rivolge a persone sopra i 65 anni di età che si trovano in una condizione di basso reddito, per permettere a loro di poter rimanere nel proprio ambiente di vita, individuando occasioni e luoghi di incontro socializzanti.

L'èquipe collabora con la rete dei Servizi pubblici, delle Associazioni del territorio e



Serviciul Social pentru vârsta Bătrâni e adresat persoanelor care au mai mult de 65 ani și au un venit economic, pentru a putea reuși de a rămâne în mediul personal de viață, individualizând ocaziile și locurile de întâlniri, de socializare.

Echipa colaborează cu rețele Serviciilor publice, Asociații teritoriale și cetățeni.

Cosa facciamo

- ▶ **Informazione, orientamento ed accompagnamento all'uso dei servizi del territorio;**
- ▶ **Sostegno economico al canone di affitto**
- ▶ **Contributi economici in particolare casi di entrate economiche insufficienti per una famiglia.**

Ce facem

- ▶ **Informații, orientarea și însoțirea în folosirea serviciilor de pe teritoriu;**
- ▶ **Susținere economică a normei de circulație**
- ▶ **Contribuții economice în cazuri particulare de profit economic insuficient pentru o familie.**

Dove ci trovate



Equipe Età Adulta

Via Sernaglia, 43

Tel 041.2746449 - 041.2746441

Fax 041.2746445

Il servizio è aperto al pubblico per informazioni, orientamento della domanda e appuntamenti, nei giorni di: martedì, mercoledì, giovedì, venerdì dalle ore 9.00 alle 11.00
martedì dalle ore 15.00 alle 16.30



Via Ca' Rossa 10/c

Tel 041.2697905 - 041.2697929

Fax 041.2697950

Il Servizio è aperto al pubblico per informazioni, orientamento della domanda e appuntamenti, nei giorni di: martedì, venerdì dalle ore 9.00 alle 11.00
giovedì dalle ore 15.00 alle 16.30



Echipa Adulții- Vîrstnici I

Via Sernaglia, 43

Tel 041.2746449 - 041.2746441

Fax 041.2746445

Serviciul e deschis publicului
pentru informații, întrebări și prenotări
în zilele: marți, miercuri, joi, vineri
între orele 9.00 - 11.00
marți între orele 15.00 -16.30



Via Ca' Rossa 10/c

Tel 041.2697905 - 041.2697929

Fax 041.2697950

Serviciul e deschis publicului
pentru informații, întrebări și prenotări
în zilele: marți, vineri între
orele 9.00 - 11.00
joi între orele 15.00 -16.30

Numeri utili - Numere utile

ASILI NIDO - CREȘE

Chiocciola

via A. Costa, 8 - Tel. 041.950848

Pinocchio

via Del Rigo, n. 31/A - Tel. 041.5340679

Coccinella

via Virgilio 8/A - Tel. 041.615139

Pollicino

via Penello, 8 - Tel. 041.942848

Draghetto

via S.Trentin, 3/A - Tel. 041.959383

Trilly

viale San Marco, 115 - Tel. 041.5317328

Millecolori

via S.Trentin, 3/F - Tel. 041.5055983

SCUOLA DELL'INFANZIA - GRĂDINIȚE

Tiziano Vecellio

via Giardino, 16 Mestre - Tel. 041.5350841

COMUNA DE VENEZIA

Oficiul Relații cu Publicul (URP) Mestre

Permite un acces ulterior la Serviciile Sociale și Serviciile Educative

Piazzale Candiani, 5 tel. 041.2749090

Deschis de luni până vineri între orele 9.00 - 13.00

AZIENDA U.L.S.S. 12 VENEZIANA

Oficiul Relații cu Publicul (URP)

Tel. 041.2608885 041.2608886 041.2608887

COMUNE DI VENEZIA

Ufficio Relazioni con il Pubblico (URP) di Mestre

Permette un ulteriore accesso ai Servizi Sociali e ai Servizi Educativi

Piazzale Candiani, 5 Tel. 041.2749090

Aperto dal lunedì al venerdì

dalle ore 9.00 alle ore 13.00

AZIENDA U.L.S.S. 12 VENEZIANA

In caso di necessità di comunicare con i Servizi di natura sociale o sanitaria dei Distretti 3 (Mestre centro) e 4 (Carpenedo-Bissuola), si consiglia di contattare:

Ufficio Relazioni con il Pubblico (URP)

Tel. 041.2608885 041.2608886 041.2608887

Indice

	De ce acest ghid	1
	Servicii pentru toate vârstele	3
	Sedile Serviciilor Sociale și Educative	5
	De la zero la 3 ani	7
	De la 3 la 6 ani	13
	De la 6 la 14 ani	19
	De la 14 la 22 ani	25
	Vârsta Adulții	31
	Over 65	37
	Numere utile	42

Pentru informații ulterioare despre Municipiul Mestre Carpenedo Servicii Sociale și Servicii Educative, se invită de a vizita pagina noastră în situl Comuna de Venezia

<http://www.comune.venezia.it>

